

「106 年度彰化縣全國水環境改善計畫」

【鹿港溪再現計畫

彰化縣鹿港溪排水護岸及水岸環境營造計畫】

生態檢核(施工階段)-施工中成果報告書

中華民國 107 年 10 月

## 壹、生態檢核制度沿革及辦理參考依據

為落實生態工程永續發展之理念，經濟部水利署南區水資源局自 2009 年起配合「曾文南化烏山頭水庫治理及穩定南部地區供水計畫」，逐年試辦工程生態檢核作業。2016 年水利署修訂「水庫集水區工程生態檢核執行手冊」以推廣、落實生態檢核作業。藉由施工前之工程核定階段與規劃設計階段蒐集區域生態資訊，了解當地環境生態特性、生物棲地或生態敏感區位等，適度運用迴避、縮小、減輕、補償等保育措施，納為相關工程設計理念，以降低工程對環境生態的衝擊，維持治水與生態保育的平衡。於施工階段落實前兩階段所擬定之生態保育對策與工法，確保生態保全對象、生態關注區域完好與維護環境品質。最後於維護管理階段定期監測評估治理範圍的棲地品質，分析生態課題與研擬改善之生態保育措施。

經濟部水利署為持續推廣生態檢核機制，並落實於縣市管河川、區域排水及海岸環境，自 2017 年起配合行政院推動之前瞻基礎建設—水環境建設，將工程生態檢核機制全面融入水岸治理工程。依據行政院公共工程委員會函請公共工程計畫各中央目的事業主管機關將「公共工程生態檢核機制」納入計畫應辦事項，工程主辦機關辦理新建工程時，續依該機制辦理檢核作業。另水利署亦進行工程生態檢核機制檢討，除制訂「河川、區域排水及海岸工程生態檢核作業流程」外，並檢討目前施行之快速棲地生態評估檢核表妥適性，期建立符合水岸治理工程屬性之檢核表單。

汪靜明教授建立之「快速棲地生態評估方法 (Rapid Habitat Ecological Evaluation Protocol, RHEEP)」係以簡單操作快速完成為原則的評估工具。於實務運用上，主要反映出調查當時河川棲地生態系統狀況，並可藉由對比河川水利工程中工程不同生命週期(調查規劃、設計施工、維護管理等)中的評估結果，藉以判斷整體河川棲地生態系統可能遭受的影響及其恢復情形。然而水域環境均有所異同，因此水利規劃試驗所於 2017 年將上述「快速棲地生態評估方法」調整為適合區域排水環境之檢核表，即為「區域排水生態速簡評估檢核表」。建議本案於工程各重要節點(或評估點)均施作評分，爾後每個階段均持續進行評分對照，以驗收工程成效。

## 貳、現階段生態檢核工作執行建議

根據水利工程生態檢核作業流程(圖 1)，鹿港溪再現計畫屬作業流程之第三階段-**施工階段**。

### 一、 施工階段工作及流程

施工階段工作項目包括現場勘查、民眾參與、生態評估、環境生態異常狀況處理、施工後生態保育措施執行狀況評估、資訊公開。本階段工作分為開工前資料審查、施工審查及驗收階段(圖 2)。

(一) 開工前作業主辦單位應於開工前完成以下工作：

1. 組織含生態專業及工程專業之跨領域工作團隊，以確認生態保育措施實行方案、執行生態評估、以及環境生態異常狀況處理。
2. 辦理施工人員及生態專業人員現場勘查。

3. 辦理施工說明會。

(二) 現場勘查目的

現場勘查目的係為確認生態保育對策實行，確認施工單位清楚瞭解生態保全對象位置、擬定生態保育措施與環境影響注意事項。依下列原則辦理：

1. 由生態專業人員評估是否有其他潛在生態課題，現場勘查所得生態評析意見與修正之生態保育策略，應儘可能納入施工過程之考量，以達工程之生態保全目的。
2. 現場勘查至少須有生態專業人員與工程設計人員參與。

(三) 開工前資料審查

工程主辦單位應於開工前進行資料審查，以確認在開工前已充分瞭解生態保育措施，並且已做好減緩施工衝擊的準備。依下列原則辦理：

1. 施工計畫書應對照前階段生態保育對策之目的及項目據以研擬生態保育措施，並說明施工擾動範圍(含施工便道及土方、材料堆置區)，並以圖面呈現與生態保全對象之相對應位置。
2. 品質計畫書應納入前階段製作之生態保育措施自主檢查表。
3. 施工前環境保護教育訓練規劃應納入生態保育措施之宣導。
4. 若生態保育對策執行有困難，應由施工單位召集監造單位及生態專業人員協商因應方式，經工程主辦單位核定修改生態保育措施及自主檢查表。

(四) 生態監測

為瞭解並監測施工過程中棲地、環境及關鍵物種之變化，應利用合適之生態調查/評估方法於施工前、中、後進行生態現況分析與記錄，藉由定期調查監測施工範圍內陸水域生態及生態關注區域的棲地環境變動，以適時提出環境保護對策。針對該區域之生態監測，應做歷次評估調查結果之比較與分析，了解環境生態是否趨向劣化或優化。生態監測依下列原則進行：

1. 優先採用規劃設計階段建議之監測方法。
2. 監測次數至少必須包含施工前、施工中、施工後 3 次，若為跨年度工程，每年至少需進行 2 次以上。
3. 若評估項目具季節變化，則監測調查必須能控制季節差異進行比較。
4. 監測調查必須能反應生態保全對象或整體環境的狀況，每次應以相同方式及頻度進行，若有調整須確保調查結果可作資料比較。

(五) 完工後生態保育措施執行狀況

須確保生態保全對象未因施工過程而移除或破壞，以及環境於完工後復原，若未完善處理則須有後續之補償措施。本工作項目包括：

1. 確認生態保全對象：於「生態檢核表」記錄之生態保全對象，須確認仍存活未受破壞，並拍照記錄。

2. 環境復原：包含施工便道與堆置區環境復原、植生回復、垃圾清除等，須摘要描寫並拍照記錄。

※以上項目如未完善處理，須有後續之補償措施。

#### (六) 生態環境異常狀況處理

工區範圍內若有生態環境產生異常狀況，經自行發現或經由民眾提出後，必須要積極處理，以防止異常狀況再次發生。工程主辦單位必須針對每一生態異常狀況釐清原因、提出解決對策，並進行複查，直至異常狀況處理完成始可結束查核。異常狀況類型如下：

1. 生態保全對象異常或消失，如：應保護之植被遭移除。
2. 非生態保全對象之生物異常，如：魚群暴斃、水質渾濁。
3. 生態保育措施未確實執行。

## 二、 維護管理階段

施工階段後進入最後的維護管理階段，工程主辦單位得於維護管理期間，每隔3至5年，評估工程中長期生態效益，確認生態保全對象狀況，分析工程生態保育措施執行成效。為瞭解並完工後棲地、環境及關鍵物種回復之狀況，應以施工階段採用之生態調查/評估方法進行生態現況分析與記錄，透過歷次評估調查結果之比較與分析，了解環境生態是否趨向劣化或優化。除評估原訂之生態保育措施成效，應分析該環境是否存在其他工程衍生之重要環境生態課題，並對維護管理期間提出保育之措施，分析工作項目執行方式如下：

- (一) 釐清生態課題：可能發生之生態課題，例如：稀有植物或保育類動物消失、影響水資源保護的開發行為、強勢外來物種入侵、水域廊道阻隔、其他當地生態系及生態資源面臨課題等。
- (二) 研擬生態保育措施：應對本處生態課題擬定可行之生態保育措施方案。  
※如工程區域出現重要生態課題，工程主辦單位應與生態專業人員討論解決對策，且確實施行，透過滾動式檢討定期評估其成效，迄課題改善或消失為止。

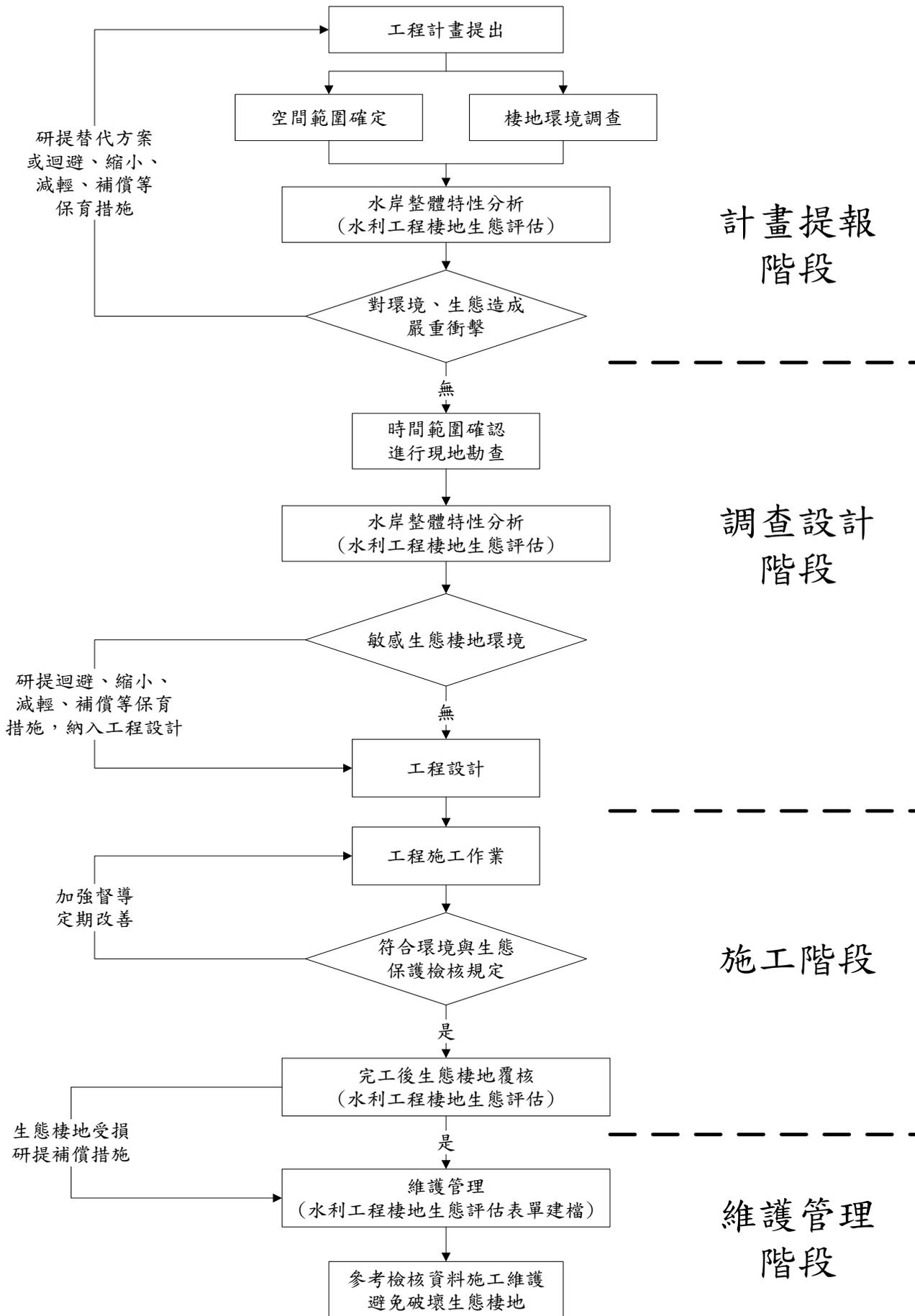


圖 1 水利工程生態檢核作業流程

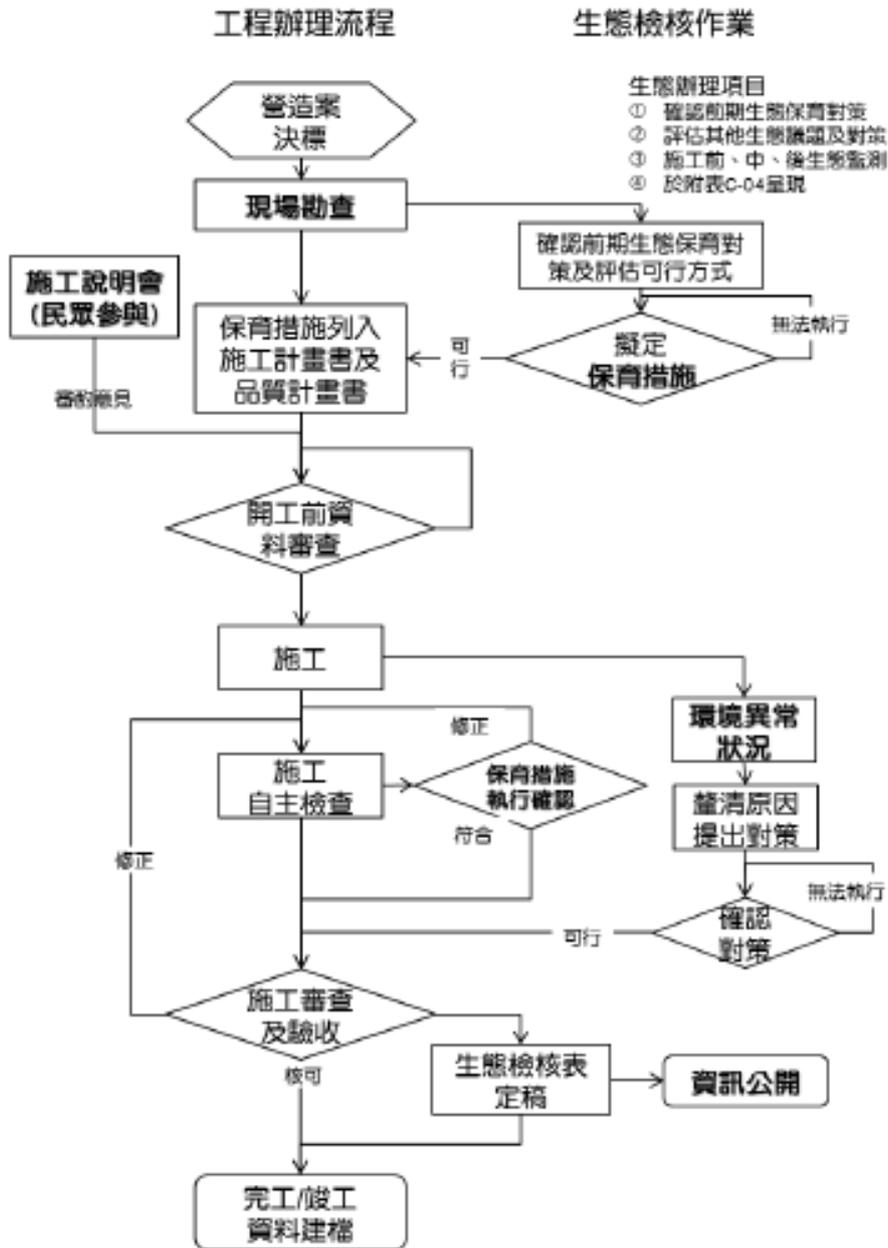


圖 2 施工階段生態評估流程

## 參、生態檢核工作計畫

民享環境生態調查有限公司預計於施工前(2018年3月1~2)及兩次施工中(2018年7月12~13日)及(2018年11月5~6日)，調查時間預估為上午8:30至下午16:30，就鹿港溪再現計畫工程地點之自然環境與治理特性，由2~3位具動植物生態專業的調查人員至現場採取分級評估調查。第一級為地景之評估，以生態資料蒐集，確認計畫區域是否屬於生態敏感區域內(法定自然保護區)，例如文化資產保存法：自然保留區；野生動物保育法：野生動物保護區、野生動物重要棲息環境；國家公園法：國家公園、國家自然公園；森林法：國有林自然保護區；溼地保育法：國家重要濕地。第二級為棲地快速評估，為快速綜合評估棲地現況的生態調查方法，以現場勘查方式分析該棲地環境與水岸整體特性。並根據「水庫集水區工程生態檢核執行手冊」，填列「河溪棲地評估指標」作為施工階段三次棲地評估依據。執行範圍即鹿港溪再現計畫工程範圍(參見圖三)，南由彰化縣鹿港鎮第一納骨塔(24.045606, 120.439231)；北至文開國小側門，民生路與復興南路口(24.056540, 120.428517)。又鹿港溪屬區域排水環境，將依此水域屬性增加填列「區域排水生態速簡評估檢核表」作為快速綜合評估該棲地環境現況的生態調查方法，詳見附件一~二。再由上述第一、二級之結果評估是否需進行第三級-現地密集評估(如為保育類動物重要棲地、特殊生態系…等)。第三級現地密集評估對象若為(關鍵)物種，將參考環境影響評估法的「植物生態評估技術規範」及「動物生態評估技術規範」。例如：陸域生態之維管束植物(現場辨識鑑定)、哺乳類(以籠具誘捕法進行)、鳥類(以圍圈法進行)、兩棲類與爬蟲類(隨機漫步目視遇測法)及蝴蝶類(沿線調查法)進行現場調查；水域生態則於現地選擇3個合適的點位進行魚類、蝦蟹螺貝類進行調查(以籠具誘捕法進行)，如圖三。調查人員若發現該地區有特殊之林相、植被、大樹、深潭、大石、特殊生態敏感區(如大量發生、聚集處、重要繁殖區等)、稀有種、保育類、特有種等動植物將以手持GPS定位、標示其位置，並繪製生態關注區域圖。

稀、特有物種及保育類物種判定依據：稀有植物之認定是依據文化資產保存法(中華民國100年11月9日華總一義字第10000246151號)中所認定珍貴稀有植物、台灣維管束植物紅皮書初評名錄(王震哲等, 2012)；水、陸域動物部分則依照行政院農業委員會於中華民國106年3月29日農林務字第1061700219號公告之「保育類野生動物名錄」、行政院農業委員會特有生物研究保育中心及林務局公布之「2017臺灣陸域哺乳類紅皮書名錄」、「2016臺灣鳥類紅皮書名錄」、「2017臺灣兩棲類紅皮書名錄」、「2017臺灣陸域爬行類紅皮書名錄」(2017)及「2017臺灣淡水魚類紅皮書名錄」(2017)。

調查工作完成後，與明道大學團隊協助彰化縣政府填列「公共工程生態檢核自評表」之施工階段部分，詳見附件三。本計畫書之施工階段及維護管理階段作業係參考依據「水庫集水區工程生態檢核執行手冊」。各階段之生態評估工作及應填列之表格請參考圖四。

## 肆、生態檢核(施工中)工作成果

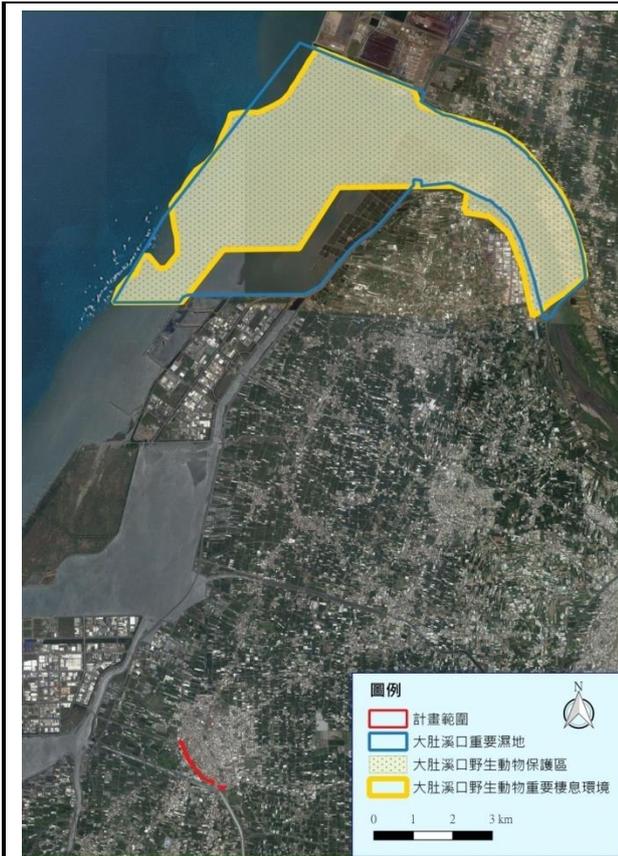
民享環境生態調查有限公司已於施工前(2018年3月1~2)及施工中(2018年7月12~13日)完成兩次生態檢核現場勘查工作。於第一級地景評估中，確認本計畫區域非位於生態

敏感區(法定自然保護區：野生動物保護區、國家公園、國家重要濕地、野生動物重要棲息環境等)參見生態評估分析-生態敏感區位圖；調查人員於現地勘查，進行第二級棲地快速評估，填列河溪棲地評估指標及區域排水生態速簡評估檢核表，參見附件一、二。由於第一、二級評估調查之結果均未發現計畫範圍內保育類動物重要棲地或特殊生態等，因此不進行第三級-現地密集評估。然而，調查人員於現場若發現特殊之林相、植被、大樹、深潭、大石、特殊生態敏感區(如大量發生、聚集處、重要繁殖區等)、稀有種、保育類、特有種等應關注或建議保留之動植物棲地或植物個體，均以手持 GPS 定位、標示其位置，並繪製生態關注區域圖(可參生態評估分析)。

未來預計於 2018 年 11 月 5~6 日進行施工中(或後)生態檢核工作，以監測生態保全對象，確認仍存活未受破壞，並拍照記錄。

### 生態評估分析表

工程名稱 (編號)	鹿港溪再現計畫-彰化縣鹿港溪排水護岸及水岸景觀環境營造		填表日期	107 年 7 月 12 日	
評析報告是否 完成下列工作	<input checked="" type="checkbox"/> 由生態專業人員撰寫、 <input checked="" type="checkbox"/> 現場勘查、 <input checked="" type="checkbox"/> 生態調查、 <input checked="" type="checkbox"/> 生態關注區域圖、 <input checked="" type="checkbox"/> 生態影響預測、 <input checked="" type="checkbox"/> 生態保育措施研擬、 <input checked="" type="checkbox"/> 文獻蒐集				
施盈哲	民享環境生態調查有限公司/調查人員			水陸域生態	
柳嘉玲	民享環境生態調查有限公司/調查人員			植物生態	
1.生態團隊組成：					
職稱	姓名	學歷	專業資歷	專長	負責工作
民享環境生態調查有限公司/調查人員	施盈哲	碩士	3 年	水域生態、動物生態	水域生態調查評估
民享環境生態調查有限公司/調查人員	柳嘉玲	學士	5 年	植物生態	陸域植被生態分析/陸域動物生態分析
2.工程範圍套疊生態敏感區圖：					



本計畫範圍並非位於生態敏感區域上。

僅於本計畫範圍往北距離約 10Km 以上之處，才有生態敏感區域存在。其分別為法定公告的大肚溪口重要濕地(國家級)、大肚溪口野生動物保護區及大肚溪口野生動物重要棲息環境。

### 3.生態棲地環境評估：

#### 施工前

計畫範圍內之植被棲地類型包括有河道(鹿港溪)、公園綠地、人工建物(住宅、工廠或水泥空地等)、草灌叢、濱溪草地；而計畫範圍外則以人工建物(住宅及工廠等)為主，另有少部分的農地。整體來看，計畫範圍區內外之生態棲地環境易受人為干擾，所見植物種類多以陽性先趨物種為主。另外，雖然公園綠地有種植不少植栽物種，但大多以園藝或景觀植物為主，例如小葉欖仁、龍柏等。計畫範圍內除了有 13 棵大樹值得關注及保護外，並無其它保育類或重要植物存在。

本計畫範圍河道-鹿港溪屬高度人為開發的劣化環境，水色混濁成灰色，水體惡臭，有垃圾、動物屍體等漂流物，水質呈現嚴重污染程度。水生生物多為耐受污染的外來種：雜交尼羅魚、線鱧、豹紋翼甲鯰及福壽螺，無發現需特別保育之物種。建議應先從水質改善著手，並於工程設計營造多樣性微棲地，以提供植物與水中生物有足夠的棲息及活動空間。另外，建議可增加河道兩側的綠美化面積，綠美化植栽應以適合當地環境之原生種植物為優先，以改善其生態環境。

#### 施工中：

本次於工程施作期間(2018/7/12~13)進行施工階段-施工中生態檢核現場勘查與評析。總體而言，環境現況與施工前差異不大。調查期間見河道兩側有工程人員進行灌叢、雜草的清除作業。而計畫範圍區內的景觀樹木(以小葉欖仁為主)，以及原先建議的 13 棵大樹名單中之 3 棵榕樹和 2 棵茄苳已開始進行移植前置作業。但移植作業過程及方法略顯粗糙，例如樹木頂端枝條修剪過度、根系沒有妥善地包覆保護、樹幹及樹皮被機具不小心挖傷等情況，建議執行移植的工程單位應多加注意與改善作業方式。鹿港溪的水體混濁惡臭，不適合水生

生物生存棲息。本次現勘發現工程施作期間之地表開挖及土方處置等作業未採取適當的防護及水保措施，導致有土石或廢棄物崩落至河道上的情形。建議應予以覆蓋，加強水土保持措施並避免工程廢棄物亂倒或污水滲出場外造成區外之環境污染。

以「河溪棲地評估指標評估」鹿港溪的分數，施工前為44分，施工中為47分。以「區域排水生態速簡評估檢核表」鹿港溪的分數，施工前與施工中均為18分。結果顯示在鹿港溪施工階段的前期與中期棲地環境差異不大。後續將於107年11月進行第二次施工中或施工後的評估。

4. 棲地影像紀錄(拍攝日期:2018/7/12~13)



水質淨化改善工程計畫範圍現況



水質淨化改善工程計畫範圍現況



排水護岸及水岸環境營造工程計畫範圍現況



排水護岸及水岸環境營造工程計畫範圍現況



排水護岸及水岸環境營造工程計畫範圍現況



排水護岸及水岸環境營造工程計畫範圍現況



河道兩側土方及工程廢棄物



河道兩側土方及工程廢棄物



施工過程發現土石有崩落至河道之情況



先前堆滿廢棄物之空地已進行清除作業



準備移植的小葉欖仁枝條有修剪過度之狀況



小葉欖仁的根系未做好包覆保護之狀況



準備移植的茄苳枝幹有修剪過度之狀況



準備移植的榕樹枝幹有修剪過度之狀況



河道水體水質污濁



水質仍惡劣且發散臭味

### 5.生態關注區域圖說明及繪製：

#### 施工前：

計畫範圍內環境以中度敏感區域(綠色區塊：公園綠地、草灌叢、濱溪草地)，而範圍周邊環境則大多是人為干擾較頻繁的地區(灰色區塊：道路、建物)。

此外，在計畫範圍內有 13 棵大樹具有景觀上的保留價值，建議未來施工時應特別保護。

#### 施工中：

目前已知有 3 棵榕樹及 2 棵茄苳已準備進行移植之情況，其餘大樹仍原地保留。

## 圖例

 計畫範圍

 中度敏感(公園綠地、草灌叢、農地、濱溪草地)

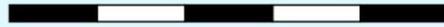
 道路、建物

 河道

 大樹位置



0 100 200 300 400 500 m



### 6. 研擬生態影響預測與保育對策：

雖然計畫範圍內所發現之植物多屬台灣西部平地常見物種，但有 13 棵大樹已達到難以移植的程度，且未來工程營造改善設計可能面臨被開挖的情況，故建議未來營造範圍之規劃設計上應儘量縮小或避開這些大樹位置，以原地保留為優先考量；若實在難以迴避，則再請專業景觀園藝廠商協助移植或以重新種植原生種樹木做為補償。

另外，計畫範圍河道雖然已是劣化之水域環境，然而為了避免影響下游出海口的水體污染；應於工程施作期間(地表開挖或土方處置等作業)，皆須採取適當防護及水保措施，亦應注意物料堆置作業及垃圾之處理，勿使工程廢棄物亂倒或污水滲出場外，造成區外之環境污染。

未來之保育對策應從水質改善及生態棲地多樣化著手，進行水陸域生態環境的復育。

施工中(監測):

計畫範圍內所發現之植物多屬台灣西部平地常見物種或為外來種景觀樹木。而原先建議值得保護的 13 棵大樹，目前調查可知有 3 棵榕樹及 2 棵茄苳因無法現地保留而已準備進行移植作業之外，其餘大樹目前都還保留在原地且未受到任何破壞。但因工程尚未全面進行施作，故建議施工單位後續針對計畫範圍內的樹木移植作業方式能更加留意，避免再有過度修剪枝條或挖傷等狀況，才能真正達到成功移植樹木之目的。建議施工單位後續針對計畫範圍內的樹木移植作業方式能更加留意，避免再有過度修剪枝條或挖傷等狀況，才能真正達到成功移植樹木之目的。

7.生態保全對象之照片：

●計畫範圍內有 13 棵大樹建議列為保全對象，其樹種包括白水木、樟樹、榕樹、麵包樹及茄苳。本次調查(2018/7/12~13)時所拍攝之大樹現況如下所示(由上游往下游排放呈現)。



白水木



樟樹



榕樹



樟樹



麵包樹



榕樹



榕樹(已被修剪且準備移植之狀態)



榕樹



榕樹



榕樹(已被修剪且準備移植之狀態)



2 棵茄苳(已被修剪且準備移植之狀態)



榕樹(已被修剪且準備移植之狀態)



## 伍、公共工程生態檢核自評表

工程基本資料	計畫及工程名稱	鹿港溪再現計畫-彰化縣鹿港溪排水護岸及水岸景觀環境營造		設計單位	黎明工程顧問股份有限公司
	工程期程	107年3月1日至109年2月19日		監造廠商	黎明工程顧問股份有限公司
	主辦機關	彰化縣政府		營造廠商	文健營造股份有限公司
	基地位置	南由彰化縣鹿港鎮第一納骨塔(24.045606, 120.439231)；北至文開國小側門，民生路與復興南路口(24.056540, 120.428517)		工程預算/經費(千元)	總經費:383,323,000 億元(全國水環境改善計畫補助:314,324,860 億元(82%)，地方政府自籌分擔款:68,998,140 (18%) 仟元
	工程目的	汙水截流處理、乾淨水源引入、景觀整體改造			
	工程類型	<input type="checkbox"/> 交通、 <input type="checkbox"/> 港灣、 <input type="checkbox"/> 水利、 <input type="checkbox"/> 環保、 <input type="checkbox"/> 水土保持、 <input checked="" type="checkbox"/> 景觀、 <input type="checkbox"/> 步道、 <input type="checkbox"/> 其他			
	工程概要	辦理彰化縣鹿港溪周邊汙水截流及水岸周邊環境營造改善事項			
	預期效益	改善鹿港溪周邊水體水質，改造活化鹿港溪河岸景觀品質及空間機能，提供民眾休憩活動之場所			
階段	檢核項目	評估內容	檢核事項		
施工階段	一、專業參與	生態背景及工程專業團隊	是否組成含生態背景及工程背景之跨領域工作團隊? <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否		
	二、生態保育措施	施工廠商	1. 是否辦理施工人員及生態背景人員現場勘查，確認施工廠商清楚瞭解生態保全對象位置? <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 2. 是否擬定施工前環境保護教育訓練計畫，並將生態保育措施納入宣導。 <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否		
		施工計畫書	施工計畫書是否納入生態保育措施，說明施工擾動範圍，並以圖面呈現與生態保全對象之相對應位置。 <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否		
		生態保育品質管理措施	1. 履約文件是否有將生態保育措施納入自主檢查? <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 2. 是否擬定工地環境生態自主檢查及異常情況處理計畫? <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 3. 施工是否確實依核定之生態保育措施執行，並於施工過程中注意對生態之影響，以確認生態保育成效? <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 依據施工階段-施工前監測之生態保育措施執行。 4. 施工生態保育執行狀況是否納入工程督導? <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 由縣府決定		
	三、民眾參與	施工說明會	是否邀集生態背景人員、相關單位、在地民眾與關心相關議題之民間團體辦理施工說明會，蒐集、整合並溝通相關意見? <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否		
四、資訊公開	施工資訊公開	是否主動將施工相關計畫內容之資訊公開? <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否由縣府決定			

維護管理階段	一、生態效益	生態效益評估	是否於維護管理期間，定期視需要監測評估範圍的棲地品質並分析生態課題，確認生態保全對象狀況，分析工程生態保育措施執行成效？ <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	二、資訊公開	監測、評估資訊公開	是否主動將監測追蹤結果、生態效益評估報告等資訊公開？ <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否

## 陸、參考文獻

行政院農業委員會水土保持局。2010。「石門水庫及其集水區整治計畫-集水區保育治理」第18次工作分組會議「水庫集水區保育-生態檢核表成效檢討」報告。行政院農業委員會水土保持局。

經濟部水利署水利規劃試驗所。2017。區域排水生態指標及評估檢核方法之研究。經濟部水利署水利規劃試驗所。

財團法人資源及環境保護服務基金會，財團法人資源及環境保護服務基金會。2011。水庫集水區生態調查評估準則建立與運用研究(2/2)。經濟部水利署。